

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W NOWEJ SOLI



67-100 Nowa Sól, ul. Wojska Polskiego 11

tel. (068) 387 24 61, fax (068) 387 47 38

e-mail: psse.nowasol@sanepid.gov.pl

www.gov.pl/web/psse-nowa-sol

ePUAP: /a02em1va72/SkrytkaESP

NIP: 925-150-90-13

Samorządowy Zakład Budżetowy
w Siedlisku

Wpłynęło 02. 04. 2024

L. dz. 156/2024 zai. *CP*
DF
JKO

Podpis

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W NOWEJ SOLI

Znak sprawy: HK.9022.8.100.2024

Nowa Sól, dnia 28 marca 2024r.

Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Cmentarna 3
67-112 Siedlisko

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U., poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr: 009/2024-15 i 009/2024-14 próbek wody pobranych w dniu 11 marca 2024 r. w ramach kontroli wewnętrznej nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w stacji uzdatniania wody i z sieci wodociągu publicznego w Siedlisku (punkt zgodności: Różanówka 34 – budynek mieszkalny),

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli
stwierdza

przydatność wody do spożycia przez ludzi.

Analiza w/w sprawozdań z badań próbek wody pobranych w stacji uzdatniania wody i z sieci wodociągu publicznego w Siedlisku wykazała, że woda w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom § 3 ust. 1 pkt. 1 oraz ust. 3 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Nowej Soli
mgr Anna Roskwitalska

Otrzymują:

1. Adresat.
2. A-a/AR/



AB 1254

ekosystemy-jt

Wpłynęło 20.03.2024

L. dz. 234/2024/zał.

Podpis: [Signature]

EKOASYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Samorządowy Zakład Budżetowy, ul. Cmentarna 3, 67-112 Siedlisko,		
Temat:	SUW Siedlisko, analiza wody uzdatnionej,		
Obiekt badań:	woda uzdatniona,		
Data pobierania próbek:	11.03.2024	Nr protokołu pobierania:	243/2024
Data przyjęcia próbek do badań:	11.03.2024	Data zakończenia badań:	15.03.2024
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	009/2024-15	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	15.03.2024	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 584/2024
*S	pH (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,2
S	Barwa	mg / l Pt	PN-EN ISO 7887:2012	<5
S	Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,8
*S	Przewodność el.wł. w 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999	601
S	Liczba progowa zapachu (TON) ¹	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
S	Liczba progowa smaku (TFN) ¹	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
<input type="checkbox"/> *	Ogólna liczba drobnoustrojów w 22°C. Metoda płytkowa (posiew wgłębnny)	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> *	Liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> *	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> *	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
*S	Próbkę wody pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017-10 oraz PN EN-ISO 19458:2007			

Próbkę pobrał Kacper Stawik pracownik Laboratorium Ekosystemy JT Zielona Góra.

Pomiaru przewodności elektrycznej właściwej dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.

Temperatura pomiaru przy badaniu pH i przewodności elektrycznej właściwej wynosiła 19,8°C

¹Liczba progowa zapachu, smaku - akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Znak „<” oznacza, że rezultat znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.

* badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

S - badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIŚ Zielona Góra (decyzja nr M/349/HK-139/2023 z dnia 27.04.2023)

* badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 1334 (badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi w decyzji nr NS.HKiŚ.9027.3.78.124.2023 obowiązujące do 26.06.2024) - załącznik nr 1.

Koniec sprawozdania

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
 Zastępca Kierownika Laboratorium
 mgr inż. Arleta Filipiak

EKOASYSTEMY-JT Laboratorium
 ul. Kożuchowska 10e, 65-364 Zielona Góra
 NIP 9730571464, REGON 080305237

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Bez pisemnej zgody Laboratorium firmy Ekosystemy – JT sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.



Eurofins Polska Sp. z o.o.
Aleja Wojska Polskiego 90 A
PL-82 200 Malbork
PRACOWNIA MIKROBIOLOGICZNA
ul. Karoliny 4
40-186 Katowice
POLSKA
Tel.: +48 512 638 040
www.eurofins.pl

EKOSYSTEMY - JT
ul. Kozuchowska 10
65-364 Zielona Góra
POLSKA



AB 1334

Data raportu 15.03.2024

Raport analityczny AR-24-RE-023984-01

Numer próbki 122-2024-00040365

- x Rodzaj próbki woda przeznaczona do spożycia
- x Wysyłający próbkę EKOSYSTEMY - JT
- x Zlecający badania EKOSYSTEMY - JT
- x Data zlecenia klienta 11.03.2024
- x Numer zlecenia Zlec/01/2024/33
- Data przyjęcia próbki 12.03.2024
- Próbki dostarczone przez Firmę kurierską
- Stan próbki bez zastrzeżeń
- Warunki transportu chłodnicze
- x Data pobrania próbki 11.03.2024
- x Próbkę pobrane przez zleceniodawcę (osoba uprawniona do poboru wody)
- x Sposób pobrania próbki/próbek zgodnie z planem pobierania próbek
- x Cel badania sędziwienie, wymagani prawnych
- x Kod próbki klienta 584/2024
- liczbie próbek zbadanych 1
- Data rozpoczęcia badania 12.03.2024
- Data zakończenia badania 15.03.2024

Wyniki badań / Rezultaty

UMEHR Metoda	Liczba enterokoków kalowych PN-EN ISO 7899-2:2004	Metoda filtracji membranowej (A)	0	jtk/100 ml
UMNYP Metoda	Liczba Escherichia coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	Metoda filtracji membranowej (A)	0	jtk/100 ml
UMRHS Metoda	Liczba bakterii grupy coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	Metoda filtracji membranowej (A)	0	jtk/100 ml
UMZLR Metoda	Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C PN-EN ISO 6222:2004	Metoda płytkowa (posiew wgłębny) (A)	0	jtk/1 ml

A = Metoda akredytowana

Raport analityczny AR-24-RE-023984-01
Numer próbki 122-2024-00040365

x = Dane dostarczone od Klienta

PODSUMOWANIE

Stwierdzenie zgodności: Na podstawie wyników badań stwierdza się, że uzyskane wyniki są zgodne w zakresie Escherichia coli; Bakterie grupy coli; Enterokoki, wymaganiami jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz.2294).

Najwyższa dopuszczalna wartość: Escherichia coli; Bakterie grupy coli; Enterokoki: 0 jtk/100ml

Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. w temp. 22°C ± 2°C po 72h: bez nieprawidłowych zmian /1ml

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

Stwierdzając zgodność zastosowano zasadę prostej akceptacji (zgodnie z ILAC-G8-09/2019).
Laboratorium posiada zatwierdzenie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotyczące systemu jakości badań wody. Zatwierdzenie nr NS.HKS.9027.3.78.124.2023 obowiązujące do dnia 26.06.2024r.

Justyna Nowak

Autoryzujący:
Maciej Terlecki - Starszy Asystent

Zatwierdzający: Justyna Nowak
Koordynator ds. technicznej obsługi Klienta

Zot 1 do spr
009/2024-15

1. Wykazuje się do otrzymanych i badanych próbek.
2. Wyniki badań są zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
3. Laboratorium posiada zatwierdzenie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotyczące systemu jakości badań wody.
4. Wyniki badań są zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
5. Zakończono wyniki badań wykonanych u dostawców autoryzowanych przez Instytut Techniczny Preparatów Leczniczych (ITP) w Warszawie.
6. Wyniki badań są zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
7. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za dane dostarczone przez Klientów. Dostarczone dane mogą wykazywać różnice w wartościach wyników.



AB 1254

ekosystemy-jt
 Wpłynęło 20.03.2024
 L. dz. 2024/2024
 P. o. 1015
 zał. KK
 J.

EKOŚYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
 e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Samorządowy Zakład Budżetowy, ul. Cmentarna 3, 67-112 Siedlisko,		
Temat:	Różanówka 34, budynek mieszkalny, kuchnia, analiza wody z sieci		
Obiekt badań:	woda z sieci		
Data pobierania próbek:	11.03.2024	Nr protokołu pobierania:	243/2024
Data przyjęcia próbek do badań:	11.03.2024	Data zakończenia badań:	15.03.2024
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	009/2024-14	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	15.03.2024	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 583/2024
*S	pH (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,1
S	Barwa	mg /l Pt	PN-EN ISO 7887:2012	<5
S	Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,8
*S	Przewodność el.wł. w 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999	579
S	Liczba progowa zapachu (TON) ¹	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
S	Liczba progowa smaku (TFN) ¹	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
□ *	Ogólna liczba drobnoustrojów w 22°C. Metoda płytkowa (posiew wgłębnny)	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	200
□ *	Liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 1	0
□ *	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 1	0
□ *	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
*S	Próbkę wody pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017-10 oraz PN EN-ISO 19458:2007			

Próbkę pobral Kacper Stawik pracownik Laboratorium Ekosystemy JT Zielona Góra.
 Pomiaru przewodności elektrycznej właściwej dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.
 Temperatura pomiaru przy badaniu pH i przewodności elektrycznej właściwej wynosiła 14,5°C
¹Liczba progowa zapachu, smaku - akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.
 Znak „<” oznacza, że rezultat znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.
 * badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji
 S - badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M/349/HK-139/2023 z dnia 27.04.2023)
 □ * badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 1334 (badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi w decyzji nr NS.HKiŚ.9027.3.78.124.2023 obowiązujące do 26.06.2024) - załącznik nr 1.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
 Zastępca Kierownika Laboratorium
 mgr inż. Arleta Filipiak

Koniec sprawozdania

Ekosystemy JT Laboratorium
 ul. Kożuchowska 10e, 65-364 Zielona Góra
 tel. 9730571464, REGON 080305237



Eurofins Polska Sp. z o.o.
Aleja Wojska Polskiego 90 A
PL-82 200 Malbork
PRACOWNIA MIKROBIOLOGICZNA
ul. Karoliny 4
40-186 Katowice
POLSKA
Tel: +48 512 638 040
www.eurofins.pl



AB 1334

EKOSYSTEMY - JT
ul. Kozuchowska 10
65-364 Zielona Góra
POLSKA

Data raportu 15.03.2024

x = Dane dostarczone od Klienta

PODSUMOWANIE

Stwierdzenie zgodności: Na podstawie wyników badań stwierdza się, że uzyskane wyniki są zgodne w zakresie Escherichia coli; Bakterie grupy coli; Enterokoki, wymaganiom jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294).

Najwyższa dopuszczalna wartość: Escherichia coli; Bakterie grupy coli; Enterokoki: 0 jtk/100ml

Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. w temp. 22 °C ± 2 °C po 72h; bez nieprawidłowych zmian / 1ml

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

Stwierdzając zgodność zastosowano zasadę prostej akceptacji (zgodnie z ILAC-G8:09/2019).

Laboratorium posiada zatwierdzenie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotyczące systemu jakości badań wody. Zatwierdzenie nr NS.HKS.9027.3.78.124.2023 obowiązujące do dnia 26.06.2024r.

Numer próbki 122-2024-00040364

* Rodzaj próbki woda przeznaczona do spożycia
* Wysyłający próbkę 005-32410-3174576
* Zlecający badania EKOSYSTEMY - JT
* Data zlecenia klienta EKOSYSTEMY - JT
* Numer zlecenia 11.03.2024
Data przyjęcia próbki Zlec01/2024/33
12.03.2024
Stan próbki Firmę kurierską
Próbki dostarczone przez bez zastarzeń
Waarunki transportu chłodnicze
* Data pobrania próbki 11.03.2024
* Próbkę pobrane przez zgodnie z planem pobierania próbek
* Sposób pobrania próbek/próbek spełnienie wymagań prawnych
* Cel badania 583/2024
* Kod próbki klienta 1
Ilość próbek zbitych 12.03.2024
Data rozpoczęcia badania 15.03.2024
Data zakończenia badania

Wyniki badań / Rezultaty

UMETR	Liczba enterokoków kalowych	Metoda filtracji membranowej (A)	
Metoda	PN-EN ISO 7899-2:2004		
Enterokoki			
UMNYP	Liczba Escherichia coli	Metoda filtracji membranowej (A)	0 jtk/100 ml
Metoda	PN-EN ISO 9308-1:2014-12-A1:2017-04		
Escherichia coli			
UMRHS	Liczba bakterii grupy coli	Metoda filtracji membranowej (A)	0 jtk/100 ml
Metoda	PN-EN ISO 9308-1:2014-12-A1:2017-04		
Grupa coli			
UMZLR	Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C	Metoda płytkowa (posiew wglębny) (A)	200 jtk/1 ml
Metoda	PN-EN ISO 6222:2004		
Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C			

A = Metoda akredytowana

Justyna Nowak

Autoryzujący:
Maciej Terlecki - Starszy Asystent

Zatwierdzający: Justyna Nowak
Koordynator ds. technicznej obsługi klienta

Lot 1 ob opr 209/2024-14

1. Wykliczenia nie dotyczących i) lokalnych próbek
2. Wykliczeń nie można powołać, tzn. nie ma możliwości odwołania się do wyników badań, jeżeli nie zostały one zaakceptowane przez Eurofins Polska Sp. z o.o.
3. Laboratorium podejmuje odpowiedzialność pomiaru, gdy jest to istotne dla wartości wyników lub zaobserwowano wyjątkowo wysokie wyniki na zgodności z
4. Klient ma obowiązek zgłosić wszelkie uwagi i skargi w terminie 14 dni od daty otrzymania raportu analitycznego. Odpowiada się przyniesienie skargi jedynie w formie pisemnej, drogą elektroniczną na adres reklamacje@eurofins.pl lub drogą pocztową.
5. Zamówione wyniki badań wykonywanych u dostawców autoryzowanych są przez osoby upoważnione w laboratorium dostawcy.
6. Wyniki badań nie mogą być wykorzystywane do celów innych niż określone w umowie o świadczenie usług i nie stanowią podstawy do podejmowania decyzji na zasadzie podległości nadzoru organu państwowego nadzoru nad bezpieczeństwem żywności i żywienia.
7. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za dane dostarczone przez Klientów. Dostarczono dane w formie pliku Excel. Dokumentacja dostępna jest z poziomu www.dokumentacja.eurolabs.com

NIP: 781-0000000, Regon: 142897431

KOMERC-BIOPARTY-